



БЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/6723
29 September 1965
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ГРЕЦИИ ОТ 27 СЕНТЯБРЯ 1965 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Письмом от 20 апреля 1964 г. (документ S/5665) Постоянное представительство Греции довело до сведения Совета Безопасности о мерах, принятых турецкими властями против Вселенского патриархата с явным намерением запугать Патриарха и епископов и священников его церкви.

В ответ на это письмо Постоянный представитель Турции заявил следующее (документ S/5677): "Что касается Патриархата, личности Вселенского патриарха или любого другого священнослужителя, они и впредь будут пользоваться традиционным уважением и покровительством закона, как и все граждане".

Следует указать, что когда турецкое правительство направляет свои усилия на подрыв положения и вселенского характера христианского православного Патриархата, что является его постоянной политикой, которая периодически проводится более активно в зависимости от международной конъюнктуры, используя для этой цели полицию и государственный административный аппарат, то "покровительство закона, предоставляемое всем гражданам", является весьма слабым утешением.

Кампания против Вселенского патриархата, по-видимому, усилилась со времени встречи Патриарха с Его Святейшеством Папой Павлом VI в Иерусалиме, в январе 1964 года, и направлена именно против вселенского, т.е. всемирного характера этого института, значение которого повысилось в результате этого исторического события. Заявления

Примечание: Настоящее письмо рассылается в качестве документа Совета Безопасности по устной просьбе представителя Греции от 28 сентября 1965 года.

по этому поводу, сделанные представителями Турции в апреле текущего года, вызвали волну возмущенных ответов со стороны церкви и религиозных лидеров во всем мире*. После этого давление было направлено на непосредственные права и полномочия Патриарха в его епархии в Стамбуле. Сам Патриарх, по очевидным причинам, не желает выступать с публичным протестом.

Преследуя свои злостные цели, турецкое правительство прибегло к услугам самозванного священника, самозванного главы так называемой турецкой православной церкви. Не имея прихожан, за исключением своих непосредственных родственников, но пользуясь субсидиями и поддержкой турецкого правительства, Папаэфтим Эроноль, - таково имя самозванца, - умирая, возвел своего сына Тургута в сан "епископа турецкой православной церкви". Этот человек и его брат Сельджук предъявили претензии к нескольким церквям, которые с незапамятных времен находились под неоспоримой юрисдикцией Вселенского патриархата. 1 сентября 1965 г. они, применяя физическую силу, вломились в церкви Св. Николая и Св. Иоанна в Галате. Когда старосты церквей и Патриархат заявили протест и обратились за защитой к властям, то последние распорядились закрыть эти церкви и запретили совершение литургии. Позднее в этом же месяце церкви были лишены полицейской охраны и агенты братьев Эроноль получили разрешение на вход в церковные помещения, после чего полицейская охрана была восстановлена, но на этот раз она охраняла не Патриархат и не законных владельцев церквей.

* 27 апреля 1965 г. посол Турции в Париже заявил, что "Патриархат может находиться в Турции до тех пор, пока он остается национальным религиозным учреждением, деятельность которого строго и умеренно ограничивается рамками страны". Это заявление, в котором скрывается угроза в отношении высылки Патриархата, если он будет и впредь осуществлять свои вселенские функции, полностью игнорирует историю, традиции и международное и обычное право. Оно вызвало опровержение со стороны доминиканского геолога о. Дюмона в научной статье, опубликованной в парижской газете "Ле Монд" 28 апреля 1965 года.

История с Папаэфтимом хорошо известна тем, кто хотя бы немного знаком с делами греческой общины в Турции и с правительственной политикой в отношении ее. Сын Папаэфтима называет теперь себя Папаэфтимом П, архиепископом турецкой православной церкви и все-ленским патриархом, и публично угрожает отлучением истинному Все-ленскому патриарху.

Протесты и обращения оказались бесполезными. Просителям предлагают обратиться к суду. Но, принимая во внимание то обстоятельство, что узурпаторы находятся в фактическом обладании церквями, а правовые титулы выдаются по рекомендации административных властей, исход дела можно считать предрешенным, если только турецкое правительство не отдаст себе отчета в том, насколько вредит его престижу такая тактика произвола и насилия, направленная против почтенной церкви, пользующейся уважением во всем мире.

Примите и проч.

Алексис С. Лиатис
Постоянный представитель Греции
при Организации Объединенных Наций
